



# liew seng tat

## LELAKI HARAPAN DUNIA

Malesia-Olanda-Germania-Francia/  
Malaysia-The Netherlands-Germany-France, 2014, HD, 93', col.



### MEN WHO SAVE THE WORLD

**regia, sceneggiatura/  
director, screenplay**

Liew Seng Tat

**fotografia/cinematography**

Teoh Gay Hian

**montaggio/film editing**

Patrick Minks,

Liew Seng Tat

**scenografia/**

**production design**

Tunku Tommy Mansur

**musica/music**

Luka Kuncevic

**interpreti e personaggi/**

**cast and characters**

Wan Hanafi Su (Pak Awang), Sofii Jikan (Wan),

Harun Salim Bachik (Megat), Jail Hamid (Tok Bilal), Azhan Rani (Cina),

Azman Hassan (Khamis),

Roslan Salleh (Penghulu),

Khalid Mboyelwa Hussein (Solomon)

**produttore/producer**

Sharon Gan

**produzione/production**

Everything Films, Volya

Films, Flying Moon

Filmproduktion,

Mandra Films

**coproduttori/coproducers**

Denis Vasilin, Roshanak

Behesht Nedjad,

Eric Mabillon

\*\*

**contatti/contacts**

Sharon Gan

skfgan@googlemail.com

**Liew Seng Tat** (Malesia) si è laureato presso la Multimedia University della Malesia, specializzandosi in animazione 3D. Nel 2007 ha esordito nel lungometraggio con *Flower in the Pocket*, che ha ricevuto riconoscimenti nei festival di Busan, Rotterdam, Friburgo, Deauville e Pesaro. Nel 2008 è stato selezionato per una residenza presso la Cinéfondation di Cannes; due anni più tardi ha partecipato al Torino Film Lab e nel 2011 al laboratorio di sceneggiatura del Sundance per la stesura dello script di *Men Who Save the World*, suo secondo lungometraggio. Nel 2010 ha inoltre fondato la casa di produzione Everything Films.

**Liew Seng Tat** (Malaysia) graduated from the Multimedia University Malaysia, where he majored in 3D animation. His 2007 debut feature *Flower in the Pocket* swept multiple awards and prizes in numerous international film festivals including Busan, Rotterdam, Fribourg, Deauville and Pesaro. In 2008, he was selected to participate at the Cannes Film Festival Director's Residence - Cinéfondation. He also participated in the 2010 Torino Film Lab and the 2011 Sundance Screenwriters Lab with his second feature film *Men Who Save the World*. He founded the production company Everything Films in 2010.

### filmografia/filmography

*Strawberry Jam* (cm, 2003), *Not Cool* (cm, 2004), *Flower* (cm, 2005), *Man in Love* (cm, 2006), *Daughters* (cm, 2006), *Flower in the Pocket* (2007), *Chasing Cats and Cars* (cm, 2009), *HALAL* (cm, 2010), *Welcome to Kampong Radioaktif* (cm, 2011), *Lelaki harapan dunia* (*Men Who Save the World*, 2014).

Pak Awang vuole regalare una casa abbandonata nella giungla alla figlia in procinto di sposarsi. Vinta la resistenza degli abitanti del villaggio, convinti che l'abitazione sia stregata, iniziano i lavori per spostarla a braccia. Nel frattempo, però, l'immigrato africano Solomon si è nascosto nella casa per sfuggire ad alcuni malavitosi: nessuno lo vede tranne lo sballato Wan, che si convince si tratti del demone risvegliato dallo spostamento. Nel villaggio si scatena il panico: ogni banale incidente è ricondotto al maligno e la paura genera sospetti che a poco a poco convergono su Pak Awang, l'unico a non credere alla visione di Wan.

«L'impulso che ci costringe a lavorare insieme – il villaggio, la tribù, la nazione – ci aiuta a fare grandi cose: cantare in armonia, muovere case, aiutare chi si trova in difficoltà. Ma è anche all'origine di cose terribili, ci porta a temere chi è diverso da noi, a odiare ciò che non capiamo, ci permette di trattare i nostri simili come bestie. Le cose che ci uniscono ci dividono: siamo tutti bestie, così come siamo tutti uomini. Dipende dalla parte in cui ti trovi e da quanto conosci te stesso».

\*\*

*Pak Awang wants to give an abandoned house in the jungle to his daughter, who is soon to get married. Overcoming the resistance of the inhabitants of the village, who are convinced the house is haunted, he begins work to relocate the house by hand. But in the meantime, the African immigrant Solomon has hidden in the house to escape some criminals: nobody sees him except for crazy Wan, who is convinced it's the devil, who has been awoken by the relocation. Panic breaks out in the village: every trifling incident is blamed on devil and fear generates suspicions which, slowly but surely, converge on Pak Awang, the only person who doesn't believe in Wan's visions.*

“The instinct that compels us to work together – the village, the tribe, the nation – it helps us do great things: sing in harmony, move houses, help those in need. It is also the root of terrible things: it makes us fear those who are not like us, hate which we cannot understand; it allows us to mistake our fellow man for beasts. The thing that unites us divides us. We are all beasts, and we are all men. It all depends on which side you are standing, and how well you know yourself.”